No. 11642

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

MARCH 22 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒卅壹年歲次乙巳式月拾柒日　禮拜叁　第壹萬壹千六百四二號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓　一貫先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百三十二萬圓計現收備資本并盈餘積項合共金貳千七百三十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD
英國藍學染坊公司

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北資備資本銀五百萬圓今分設本港日本郵通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

SCOTT'S EMULSION
司各脫乳白鱉魚肝油

承辦機器

取者本行承辦各欵新式機器價値相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌爲荷　尺巳

甲辰年六月初四　天祥洋行謹啟

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國島約埠分行在美京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫檳　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仲江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啓

第二卄

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想　光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭借等情槪與本堂無涉誠恐　光顧者未及週知故特登諸告白希爲　垂鑒

光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百萬両另戶部擬存銀式百萬両舊年先收商本銀式百伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩富物業欲按揭銀両一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀両出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到　本行面議此佈

辛丑年　元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

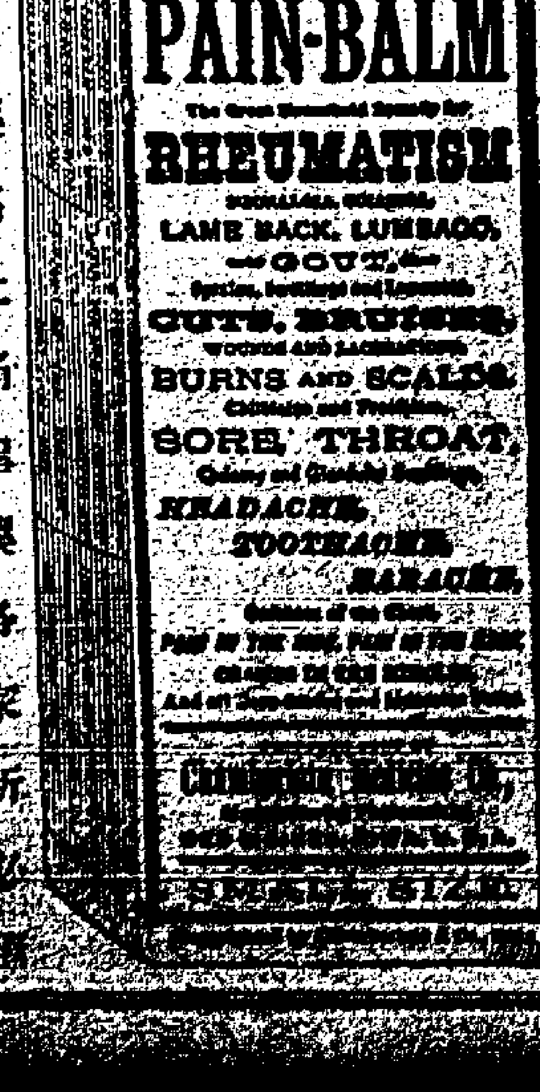
茲將香港附貯銀両息項列下　計開
三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　一廿士　總司理人士勿轄謹啓

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必須
者一切痛證皆能合用凡跌打
刀傷一貼即愈頭痛牙痛及
部各痛亦到回春腰骨痛與
以搽患處即能奏效至於亦
胸膛如有痛苦及風濕等以
醫治各家皆宜購置一瓶
方便各處藥房皆有寄售
大碼價銀一元小碼價銀半元
香港寄售總威建藥房



招租告白

茲有吉地一段坐落深水埔福全鄉地段第四十二號周圍日永利公司所租作油搾廠出租計有二萬一千尺已包有貨倉七間前臨海傍如有欲租或買受者請問深水埔街市街第八號屋周清合便知

乙巳年　元月　廿九日

承股告白

啓者西營盤石塘嘴西安里門牌第三號祐隆糖菓生意省城河南金花廟前街祐隆棧原日鄧述卿占有股本銀壹千元伊志圖別業情愿將股份頂與股內人承受由甲辰年五月初一日起至是年十二月三十日止於本年正月廿八日鄧述卿親手將股份本息照數收回清楚經立回退約爲據日後祐隆生意興隆一槪與退股人鄧述卿無涉特此聲明俾衆週知

光緒卅一年　二月十五日　香港　省城　祐隆號謹啓

瓊綸映相老舖廣告

啓者小號開創映相擴大歷垂數十年向蒙　仕商官識久經中外馳名近更考求新法所用藥料色澤鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍掛靴帽足壯觀瞻請尊光實價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年　元月　廿二日　瓊綸主人謹白

告白

啓者乍畏街五十二號長榮細綴疋頭店因生意不備收盤候賬凡各寶號各友所欠本店賬目銀両請如數清交本店蓋回圖章并由溫智石或馮澤如簽名方爲實據以便本店支結所欠街外各賬准兩月內取支清楚如過期各賬統交狀師代收諸爲見諒此佈

光緒卅一年　二月　十二日　長榮綢綴疋頭店啓

屈臣氏大藥房光衛

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

光明眼藥散　禿髮膱藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痧子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　辟疫通關散　痔瘡藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡蟲藥散　嘟嘟士肥兒餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去腐肉解毒藥油　極品檀香油　極品八角油　秦西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　雙料頂上正薄荷油　清潤瀉油　鰍魚肝油　固髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品正薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神麴瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體肥壯藥丸　香清洋橙酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菓子味藥酒　三鞭種子藥酒　百補鐵酒　內外跌打各症紅藥酒　婦人培補產後藥酒　消食開胃百補藥酒　延年益壽玉桂酒

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

GRIMAULT & Cº
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙是蔓此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口葯房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏葯房代售

Chinois Hong-Kong-Canton.

三井洋行
明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啓

和順輪船公司告白

啓者順利輪船來往香港江門由華二月十六日起灣泊同益碼頭特此週知但 貴客搭船附貨仰祈移玉問價是荷此佈

光緒卅一年　二月　初五日　和順輪船有限公司啓

請接燕梳

茲有向日著名火燭燕梳洋公司欲請接燕梳人一名須要熟識情形能招徠生意者不必通英語如欲就職可修函交本館代遞信面寫燕梳二字此佈

光緒卅一年　二月　初一日啟

聲明告白

啓者三和號由癸卯年吳幹廷勞華三梁鑑泉仝做向係代客辦貨生意今將全盤頂與阜生隆記承受至乙巳年正月份之生意向欠各行之項經已一律轉與阜生隆記給部認交概歸阜生隆記支理自後與勞華三梁鑑泉無涉倘日後各客有拖欠數不清者亦與勞華三梁鑑泉無干至三和號幷無少欠各行等項恐未週知特此聲明以免後論

乙巳年　二月　十三日　勞華三　梁鑑泉　仝啟

告白

啓者西營盤德輔道第一百五十六號錦章店自光緒念七年元月開張紙料生意原日李仟館經手張四美堂李耀南黃仕屏林禮耕堂陳賓儉堂杜凝之駱閏共九份茲因志圖別業自愿將名下所占股份退出經將舖底貨物賬項揭借担保等項計至光緒三十年十二月底止截頂與黃祝齡承受經於本月初十日交易清楚自本年元月初一日起錦章店生意盈虧一概與退股人無涉

乙巳年　二月　十三日　李仟館　張四美堂等同白

聲明告白

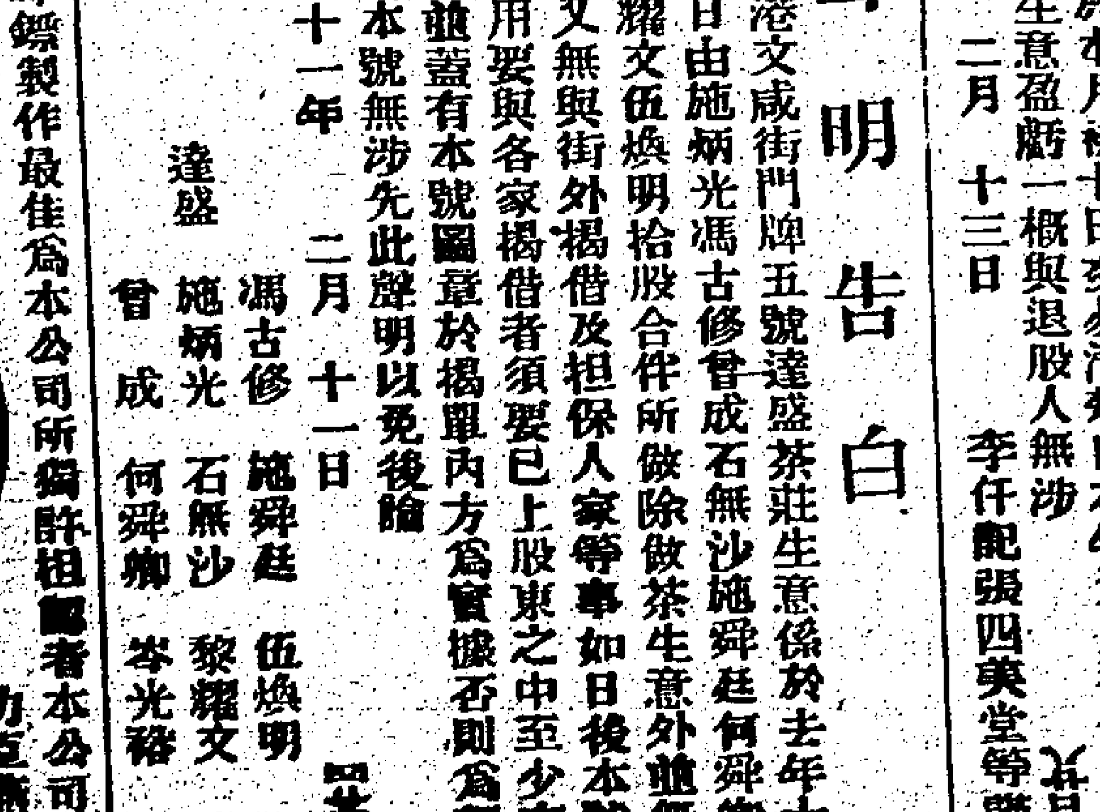
啓者本港文咸街門牌五號達盛茶莊生意係於去年十一月十六日由施炳光馮古修曾成石無沙施舜廷何舜卿岑光裕黎耀文伍煥明拾股合伴所做除做茶生意外並無別項揸刮又無與街外揭借及担保人家等事如日後本號因生意急用要與各家揭借者須要已上股東之中至少有四人簽字並蓋有本號圖章於揭單內方為實據否則為經手是問與本號無涉先此聲明以免後論

光緒三十一年　二月　十一日

達盛　馮古修　施舜廷　伍煥明　施炳光　石無沙　黎耀文　曾成　何舜卿　岑光裕　謹啟

時鏢

Exclu-if



此欵時鏢製作最佳為本公司所獨許担認者本公司係併力臣燕梳及鐵路泵時鏢專一代理人常有以上手號各欵時鏢千實價[illegible]有本公司在皇后大道[illegible]十四號[illegible]君光顧[illegible]玉到看選買此佈

甲辰結月十五日　鳥利文公司謹啟

寶路有限公司
在德輔道
亞力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窓簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月　拾二日啟

大寫字樓出賃

茲有廣大通爽洋行三樓一層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請祈移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嚴茶義順六安雲南普洱古勞包種藏香清遠各欵名茶洋裝頁品禮茶藏香茶磚價廉物美童叟無欺 尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年　十一月　十八日　達盛茶號謹啟

榮業輪船公司招股份告白

啓者本公司現已從外國定做淺水輪船兩艘約五月到埠啓行來往西江三水梧州香港各埠並設立碼頭利便客商附寄議招股份一千五百份每份一百員共收股本銀壹拾五萬元 貴商欲取股份者請移玉至本公司寫字樓設香港海旁門牌四十八號樓上此佈

光緒卅一年　二月　初二日　榮業公司謹啓

告白

茲有貴重屋宇物業在田土廳注冊為內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號並亞利華士頭台之第四號二號與主之命將於早日當衆拍賣此業承上手按揭買出其餘詳細遲日佈告

一千九百零五年　三月　十五號　二號與主所延律師堪士謹啟

正虎妹嘜呂宋煙發行

啓者本號自辦正上好各欵呂宋煙發行 貴客光顧請移玉到香港中環威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨號內寶星棧面商便妥價甚相宜此佈

光緒卅一年　二月　初十日　香港寶星行謹啟

火船往秘魯

啓者本公司租定英國堅固火輪船名連諸士准於三月初十日在港開行直往秘魯架篛邱埠依期不悞此船新式快捷客位通爽船上買辦人役俱用華人招呼妥當伙食豐足誠利便客商者也倘 貴客欲搭斯船前往該埠請早日到本公司認寫客位是荷併間香港 祥和棧　寶興昌　廣昌和　保生堂　安榮棧　億逢源　永春榮　厚昌隆　便知此佈

光緒卅一年　二月　初五日　香港利濟公司謹啟

萬耀榮廣告

本號有新到別欵花旗砵椅羅絲椅上等各色籐椅各色花舖地油布花旗熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子兼有上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜 富商照顧請移玉步舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　二月　十二日

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製欖嘜紅白大小明淨洋燭火光清朗而且燃燒耐久 貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年　十月　廿六號　全權代理人天祥洋行謹啟

珍珠出賣

啓者本行有珍珠一顆晶瑩奪目重二十三個半加叻則二錢餘重價值銀壹萬元諸君欲買者祈請到中環都爹厘街三號門牌本行面議是荷

光緒卅一年　二月　十一日　列治洋行謹啟

出賣

本行有船一隻出賣乃前三年所裝造雙車葉木身長壹百廿九英尺可能行七米綠載貨重弍百七十五噸 諸君欲買者祈即請到中環都爹厘街三號門牌間本行便悉

光緒卅一年　二月初九日　列治洋行謹啟

承頂告白

敢者西營盤二百七十八號門牌源來號各股東志圖別業自愿將舖底傢私什物賬項頂與和合堂承受準期十七日交易清楚如欠各號貨揭借會項及担保等事一概歸舊人支理與承頂人無涉自頂之後生意與隆亦與退股人無干特此聲明以免後論

光緒卅一年　二月　十五日　承頂人和合堂啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

○北京政界最近新聞　此次升允補閩浙總督閩籍非慶邸之意當時兩宮特論時頗謂慶邸日欲將升允補閩浙總督惟彼曾參汝且曾恐汝婿故亦不便詢汝之意見度汝當必以爲然也○近來榮慶有反對慶邸之說故命慶邸秉間運動以冀繼榮而入軍機處○日前王文韶面奏請修貢院以符士子之望并有鹿傳霖連絡一氣故有此請又聞大學堂提調之薪水亦不給發即此一端可見實係有意破壞學務矣○聞孫家鼐前因感冒請假雖蒙恩賞假迄今未痊聞此時已有致仕之意矣

○電請聲領上海會審公所　外部近有電致周玉帥請其竭力聲領上海會審公所便租界詐事得以日就安謐

○算學名家逝世　無錫華若溪先生世芳乃若汀先生之弟爲近日海內算學名家去秋就商部實業學堂之聘來京近患時症竟於正月二十六日長逝聞者惜之

○杭僧演說經典　揚州缺口門外太陽宮近又有杭州某寺僧名上宜者來此住錫據言深於法華經典每日午後登壇演說城內各寺院僧人及女尼等咸往就聽頗有大家眷屬佈施甚衆

○外部與張星使異議　英人招華工往南非洲一事原係駐英張星使與之定約准其在中國通商碼頭招工由中國派官設局稽查每招工一人收銀三元爲局費近英人欲在香港招工粵督謂在香港難於稽查如粵東省城不便則在黃埔設局亦可英人謂黃埔水淺大船難入請在黃埔設局該華工由黃埔下船到香港再換大船換船之時仍准稽查其費用仍照每工一人三元之例繳給華官外部電知駐英張星使而張星使謂香港非中國通商碼頭與原約不符堅持不許故至今迄未定局

○鄂督擬借外債未准　東報載北京電云鄂督張香帥近曾電商政府擬借外債以爲整頓水師及製造兵器經費然政府以該省舊債纍纍不允其請

○武昌大風潮　二月初一夜武昌府黃以霖督同警察局坐辦白令在橫街教育普及社買革命諸書將該社總理湖麗臣幹事汪友竹毛某學徒火夫均拿往府獄監禁追問各書來歷書店發封各書店大恐聞今日尚有遍搜各書店之事按湖北安徽人新去辮改裝不免爲千人所指俟審訊詳情再行詳報

○胡侍郎至新民屯　二月初二日新民屯來電云侍郎胡燏棻因察看鐵路於今日至此

○德使人向東撫要求事　近又聞得前德公使在天津時與東撫楊中丞相會時其要求之事內有一節最爲緊要係欲楊中丞允許德兵在山東全省得以來往自由但未知楊中丞竟允許否　按德兵所至本以濰縣之南流一地爲界德兵不能越南流而西華兵不能越南流而東此係袁宮保所定訂該地去膠州二百里已爲十分退就今再有此要求是直以山東爲第二東三省矣

○不能再加處分　法教士在奉天被戕一節關法教士欲將該處地方官革辦增軍帥電致外務部請業將該處知縣撤任惟此係馬賊戕殺與平常教案不同不能於撤任外再加罪名

○胡侍郎特許洋商在京建造電燈　北京已有華商自設電燈[illegible]商人又在東交民巷建造歸由外務部與各使[illegible]國商人之電燈但得設於使館界之內業經議妥不意胡芸楣侍郎竟許令在津榆鐵路車站建設按胡侍郎之辦事屢屢如此豈非求悅於外人耶

○龍州界約移京辦理　外間謂龍州界約外務部令移入京辦理此說實係不確惟去年十月法使曾請將此事提歸京辦外務部未允

○練兵處擬設銀行　練兵處王大臣與直督袁慰帥往復商議擬設立銀行一所名曰儲實銀行以爲各處練兵存放餉項之機關約四五月間方能開辦

○美國採用日本武士道之教育　美國總統羅斯佛素重日本柔道其意欲以日本之柔道教授美國海陸軍人已屢表明於美國報中西正月二十七號羅斯佛於內閣會議提倡令海陸軍兵學校生徒練習柔道之議現已決定由美國海陸軍兩省選定委員以當其任美國陸軍大臣達夫德語人曰因海陸軍均於夜間行其攻擊者居多是以常須行最接近之爭鬥由此觀之則兵學校生徒斷乎不可不練習柔道及劍術譯大阪報

港事要聞

○霖雨連綿　連日大雨綿綿水塘食水已增幾許雖不能照常放喉亦不至有亢旱之憂初九日至今天文台得雨五寸七分二十四點鐘前又得雨一寸一分八山泉混混滾下水塘

○本港無疫　前十八號本港衛生報章有云本港現無疫患祇有患天花一人而已

○弛禁港船　緬甸輔政司電致本港輔政謂該處已弛禁香港船隻之例云

○女僕入獄　有某甲寓砵典乍街九號屋近日雇有女僕來自羊城欲尋被使者受工後時有人到門問訊與之言談前數日其主人失去首飾值銀七十九元疑是女僕偷竊乃報案查詰當將女僕拘拿不肯招認彼拘時在途中邊指一人謂是此人所竊并稱此人曾入屋將我綁束掠去首飾詎料途中所指之人是差人素所認識者知是誣衊府官稟得確情將女僕判監三閱月

○梟案　十六日梟署提訊佐治輪船之水手夏南地士戕斃同船水手柯路仙一案巳錄前報茲經梟署研訊語陪審員云此兇手罪雖豁免靈雖被其人忿罵憤氣填膺惟不當置人於死地於是陪審員以爲有罪梟憲又云死者本屬戾氣不馴咎由自取然兇手雖年少無知何可遇兇戕人今從寬判汝三年苦工監候知嗣後不可持刀殺人也

○火警　十六早兩點餘鐘永樂街銅鐵店失愼水龍馳至將火撲滅其樓上則有水漬樓下毀壞什物無多聞購有燕梳一萬五千元

○牛乳被罰　園興街二十號二十二號牛乳店被控以其牛乳攷驗是摻水一成被告請阿厘馬打律師代辯據稱向辦牛乳生理四十餘年所沽皆是原質並無和水於是判罰十元

電報譯錄

○本館電音　本館接倫敦二十號電云隨黑木將軍營之勞打電局訪事稱所有運糧橋梁幾於悉數修復日軍操工甚忙不日可至盛京及盛京之後

○勞打電音　三月十九號電云俄京各報之語氣與前不同現時稱以戰爲是又讚美哥羅北京總帥謂其膺此鉅艱仍能奮勇指敵辦事留心各報又以連爾威志將軍調補厥職爲宜○駐俄京勞打訪事實稱俄國在本國籌款二百兆盧布五厘息算其條約已與俄國資本家訂合○俄京墨斯科城搜出各會黨書函中有開涉謀害沙芝士公爵之事

○孖剌電音　孖剌西報接倫敦二十號電云印度地方一禮拜內患疫而斃命者四萬五千人○日本現在酌議在德國籌借欵項○有人云哥羅北京總帥現統帶俄國首隊陸軍

上諭電傳

二月十五日　召見軍機長庚○同日奉　旨內閣侍讀學士著承濬補授欽此○同日奉　上諭潘萬才現在丁憂貴州提督著徐印川署理欽此○同日奉　上諭岑春煊奏特別各員一摺廣東廣州府知府沈傳義署惠州府知府劉向倫候補知府方怡候補同知鈞元貿候補直隸州知州姚紹書胡銘槃南海縣知縣傳汝梅署番禺縣知縣柴維桐署東莞縣知縣沈驥閣與寧縣知縣滕桂森署海豐縣知縣鄭榮候補知縣胡道源署洸口司巡檢陳憲舜延西恩恩府知府歐陽中鵠署永寧州知州呂鍔熙署象巡凌州孫文達署賓州知州李家彬准補左州知州署惠隆縣知縣紀堪錚署奉議州知州梁神訓平樂縣知縣恩守愚署柴城縣知縣王爲銘署雒容縣知縣蔣航署天河縣知縣陳俊東署思恩縣知縣譚鄴華署上林縣知縣劉國之代理遷江縣知縣陳恩湛均著傳旨加獎廣東候補知府徐書祥性情巧滑辦事敷衍著以府經歷縣丞選用記名直隸州知州振元撞騙圖變行同無賴高明縣知縣李恩榮嗜好甚深行爲卑鄙准補新安縣知縣沈瀛庸督于巧猾工于鑽營廣西候補知府沈紹祺放利而行且有嗜好候補知府張屏承商受較爲數領鉅前署宜山縣知縣山西候補知縣李兆周惟利是圖罔知廉恥候補知縣李鴻勳聲名甚劣民怨沸騰候補知縣張成濂辦粉塗似有心疾均著即行革職張屏李兆呂貪劣尤甚事著永不敍用廣東候補知縣伍秉誠性好冶遊不知自愛著以府經歷縣丞降補廣西李藹州知州繆宸鑑性情疲玩不宜西地著開缺歸部選用餘著照所議辦理該部知道欽此

拍賣

啟者本拍賣人承代理報窮物業官命准於西三月廿式號禮拜三日上午十一點鐘在西營盤合益貨倉出投下列什貨　第一號倉有三百七十三件蔴三百五十包仲光荳一百十一包牛皮膠二百五十包棕色冰糖二百五十包赤糖　第二號倉有五包黑糊椒　第六號倉有七千二百枝細木鞭竿　第七號倉有五百八十七包麵粉六十四包仲光荳五十二包牛皮膠　第八號倉有八包黑糊椒九十九包花生肉七十一包黑渣華糖一百九十四包仲光麥　第九號倉一百七十四包黑糊椒二百廿二包有殼花生　第十號倉一千三百廿七包花生三十包烟葉三十六包華人藥材二百廿三包冰糖五十七包糯米　第十一倉三百廿七包冰糖拍賣章程照向章　國家拍賣人曉士及何富啟

一千九百零五年　三月六號

拍賣

啟者未士佐治林勿准于二月十七日即禮拜三日正午十二點鐘在對面海油蔴地開平礦局煤倉內有日本毛治煤一千二百噸出投　每號一百噸共分開一十二號　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨認價格落之後倘有不測成意外之事俱歸買主自理此佈

乙巳年　二月　十二日　未士佐治梳勿謹啟

黃耀南告白

啟者本號始創精製萬應普救丸并選料各項丸散藥油發售叨蒙　紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以僞亂眞希圖射利俱人非淺本號特在港　憲臬准用仙翁煉丹嚜爲記別人不得冒效倘有冒效報與本號尋　官究治經審實有憑即酬花紅銀壹百大元決不食言　請尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致悞再本號沽賣俱係現銀交易向無按押揭借賒賬担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問槪與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸　附子理中丸　六合保和丸
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　勝寶女金丹
寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安油
烏鷄白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌丸
還魂跌打丸　產後烏金丸　兒科回春丹
參茸種子丸　婦科三達丸　神效粥氣丸

一寄省城源昌中街榮記安南庄代售

光緒卅一年　正月　初五日　黃耀南盛記謹啟

胡天然醫生

耑理男婦小兒內外科痞瘍時毒雜症館在上環皇后大道三百十三號燕生堂二樓即杏花樓左鄰第六間

退股告白

啟者中環天和利記辦館生意原日弟兩人占有股份查至甲辰年結月底止頂與股人承受倘有賬債揭借等項俱歸承頂人支結日後生意盈虧與退股人無涉此佈

乙巳年　二月十三日　[illegible]

深水埔置業有限公司告白

特啟者本公司有要事會商茲訂三月初六日正午十式點鐘平常叙會九　屬股東屆期請到中環皐厘街三十一號鄭耀堂寓處會議幸勿客玉爲禱准期十二點鐘齊集遲恕不候此佈

乙巳年　二月十六日　吉旦莊

深水埔置業有限公司司理人鄭耀堂謹啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年發貫商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包飛厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色磁門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年　正月　初五日　香港中環協興主人謹啟

論說

論化私爲公　鏡老

吏部奏請化私爲公辦法已邀俞允兵部各堂官亦擬援案奏請等由兵吏兩部果能認眞舉辦裨益於公豈淺鮮哉今中國政治叢脞而不能劃一者非無治法實無治人竊嘗海禁未開國之政治以古爲鑒今則輪車電報寰宇相通舉凡政治之得失國勢之强弱人才之優劣軍政財政之善惡莫不各有蹤跡登載歲出一編皆講而閱之一室之中可坐臥而周覽環球政畧有志之士何難借法自强生人處此二十世紀中耳目靈通無殊比日治法大備無待他求胡以他國則足食足兵我國則民貧政敝患之所在由於人心之不若也今中國病入膏肓豈庸醫可能補救卽救事效法外人節節頹乃擬敗斷折之弊層見疊出何事不然何地無之然則果何如而後可必也行攻心一法乎心逐於利所見無非爲利心在徇私所爲無非爲私雖工於外容掩飾盡至而其能不毁壓漏可對神明者鮮矣維新一事本甚有益於國家如其各抱忠貞始終不渝其志嘗還大投艱辛勞莫措辦怨嘗謂有此意氣方能任重道遠孔門所以不得中行而轉思任俠也皆任俠諸出治可聲此易俗移風之巨責乎今事事取法泰西已垂二三十年而國勢日蹙軍政不整財政莫治徒有外觀而無實效是可憂也兵吏兩部奏請化私爲公其意縱未恐如何大抵志在革除惡習提倡規以充公欵而已然能太其積弊尤當正其人心人心正則無私不公人心不正卽公亦私也所謂上有好者下必有甚焉故端化要必自上始若欲祛其隙蔽理其紀綱首在歸政以敦其本然後綱舉目張方可革薄從忠使天下人心有歸嚮而無歧異若徒嬌揉從弱卽日維新是務亦等諸逐末等耳故爲治之道端在正本清源謂非本立道生歟

羊城日聞

〇岑帥電奏大股蕩平回駐廣州　岑大帥致北京外務部電云洪卿屬恩恩各屬勦匪情形節經奏報現計右江全境已無大股經嚴懸賞購拿之著要亦已擒斬畧盡卽有餘匪皆係零星伏匿必須寬以時日由地方官認眞搜剔始能盡絕根株左江地方則早經平靖至於善後之事細密繁難且無窮盡然其事皆歸本於吏治必須循序漸進斷無近功須熟察情形西事實已大致就緒而東省交涉及治軍辦匪器餉諸政向岑責諸總督近事日益繁難煊現駐梧州與東省隔閡辦事諸多窒礙其尤不便者遇有交涉不能與各領事面商當機應付在西事方亟自不能不兼東顧西現在西事漸平擬日內回駐廣州以便整頓東事除將善後應辦事宜與李撫商議妥協再行會奏及將大股盪平情形另奏外所有西省漸平回駐廣州緣由謹請代奏煊叩濛旋奉電旨岑春煊電悉據稱右江已無大股零星餘匪須由地方官認眞搜剔左江則早經平靖現擬日內回駐廣州等語西事旣已就緒岑春煊自可回東著李經羲嚴飭各屬搜剔伏莽淨絕根株幷將善後應辦一切悉心經理務當察吏安民俾地方日有起色欽此

〇押解裴景福　官犯裴景福定罪後聞岑大帥已委出洸督帶大令押解往軍台日間卽須起程由陸路押發云

〇譚鷄英難求釋放　舉人譚鷄英緣案發縣看管現尙未結昨其妻譚鄧氏具禀岑制府請將其夫釋放旋奉批示謂氏夫譚鷄英誣告鬧姓舞弊斥革之後尙應科罪不得屢請省釋仰廣東善後局飭縣按擬詳辦毋稍輕縱云云

〇查封買辦產業　李某向在沙面某洋行充當買辦虧空公賬數萬員現由該洋行查開李某產業禀請領事官照會南海縣於十五日派收發處黃委員馳往沙基西街查封大樓一間叢桂南大屋一間

〇女醫生接踵　中國醫生向皆男子而女人罕有業醫者因無醫業學堂以教之耳近聞與甯蕭梅先茂才有弟婦刁氏本生長檀香山粗通中外文字年近三十有志醫學決計出外學習西醫伊外子願助盤川學費已於正月首途往上海又聞同時有鄭氏女二人偕往亦欲入西醫學堂習醫術倘能專心考究畢業歸來亦可爲中國女醫之提倡也

中外新聞

〇江督請開實官捐　某報載北京電云江督周玉帥以本省財政異常支絀曾商請政府擬援廣西奉天之例復開實官捐政府不允

〇李侍郎奏對裁吏事　日前兩宮召見工部李少司空詢及各部裁汰書吏歸併事宜按年應節飯銀若干該侍郎奏對云各書手飯銀向由外省解部未聞支正項已擬裁撤十分之一僅留熟習公事資深者十數名辦理案牘僅供抄寫署內另設有收發處一切文件呈堂編號司員筆政勤加考查每日畫到加添津貼總以節省經費爲要云

〇議裁理藩院　前有某侍御奏稱從前未與泰西各國通商之時原設理藩院衙門以爲辦理各藩王交涉事務此官誠不爲虛設近則有外部以專管各國交涉則各藩王亦宜歸外部接待請將理藩院大小各員一併裁汰以節糜費未知政府如何定議也

〇條陳各部裁吏事宜　某御史遞封奏一件摺內所陳計有萬言聞係條陳六部事宜均能切中時弊畧謂六部書吏宜請由減而除不宜操切處行裁革以致公事棘手又言裁吏宜令六部一律舉行不應一部裁革而他部不動幷痛劾近日六部堂司各官之因循敷衍結黨營私未嘗切實整頓部務共濟時艱應請飭下各部堂官振刷精神認眞辦事等語摺上卽日奉有交片由軍機處通飭各部幷將原摺鈔錄到部矣

〇日使請懲治暗通俄人官員　遼陽州知州陳艮本前經日軍拘去旋卽釋放惟現又查出陳知州實有暗通俄人實據已有陳署中十人供認前聞俄人願出銀六千元爲之營救現日本公使已照會外部請中國自行照中立條例辦理以保全中國主權本報按東三省官員向多親暱俄國今則日勝俄敗情狀昭然何以陳知州尙暗通俄人眞不可解竊謂政府誠宜澈底查究如果確有証據卽宜按律懲治以謝鄰邦以保主權固不容緩也

〇再誌沈京兆左遷原因　順天府尹沈瑜慶大京兆日前被某侍御奏參摺已留中茲據軍機處人傳說初一日上諭京兆左遷山西臬司其故仍爲日前參摺此摺實係李御史尙華所參兩宮覽奏聖意甚怒當日本擬命軍機擬旨欽派某尙書查辦經某邸力求以爲御史風聞言事未必確實沈瑜慶年輕資淺作事未免過當以致屢招物議但其才識尙可用應請補外任使其再閱歷數年然後重用等語兩宮允准故有是命

〇科布多大臣奏報俄兵逗遛哈薩克　政府消息近有科布多辦事大臣錫恒專差馳驛遞到奏摺一件大致謂查哈爾克地方界連俄境前有俄人在該處開採礦山因强買旗地等事蒙民不服屢次聚衆抗阻嗣後俄人調兵前往彈壓至今逗遛未去奴才現已派員分往該旗查辦奴才當由阿爾泰山布置後再行親往各旗相機彈壓設法撫綏俾得蒙民解散不致釀成巨禍又云奴才熟思邊疆重計關係匪輕不敢鹵莽而肇釁隙惟俄人在該處勒兵不動難免滋擾應請飭下外部照會駐京俄使幷電飭出使俄國大臣照請俄政府轉飭該武員速將哈薩克地方兵隊撤去以安蒙心而維大局等語按年前哈薩克地方蒙旗不靖俄人藉口保護商民卽有調兵消息維時朝廷特派錫恒爲科布多辦事大臣命其帶兵移往阿爾泰山擇地駐紮營伍以資鎭攝又囑抵任後善撫蒙民留心俄人舉動隨時具奏觀該大臣來摺俄人果有調兵之舉可知西北邊事日亟不識外部果能挽回否也

⊙調查戰地情形　營榆鐵路大臣胡侍郎此次出關名爲查閱鐵路間尙奉有密諭查看遼西及營口與南四城實在情形幷偵察日軍意見據實覆奏以便定奪善後之方針說者謂將來籌辦東省善後之任當卽屬之侍郎蓋袁慰帥曾密保也

〇戰局延至中立地　新民屯來函云當正月二十六日日軍入新民府時已至街西口而東口尙有俄軍數騎蓋未之知也士人告之始策馬而遁被日軍尾追擊斃二名至二十九日又突來俄騎數名探至屯東旋逍走該處日軍僅寥寥數人故未追擊

〇日軍殺華官　初八日錦州專電云前西路遊擊馬隊管帶吳鳳翔與知縣馬某奉派赴新民府公幹行至塔灣被日本卡兵拿問伊等各稱我輩乃華官請卽釋放適由腰中搜出俄國路照一張日員怒遂指爲俄偵探軍駢首戮之按路過俄軍營地者須用俄國護照路過日軍營地者須用日本護照但有時俄軍營地忽爲日人所得而無知之路人遂遭殺害冤哉

〇嚴查私運禁品　昨報紀某國公使照會外務部嚴查倫運戰時禁品一節茲悉所稱某國卽係俄國據俄使所查則謂經理此項轉運者日商日清洋行其北京之分行在東單牌樓官道尙未敢遽行封禁蓋未曾抄備其實據也

〇德人干預箝放俄艦　駐北京倫敦泰晤士報訪事瑪禮遜君電告倫敦泰晤士報謂德國以俄國在滿洲之威望已衰無可指望預知戰局了結之後侵伐中國之機較前益多必無安留之日故欲乘機張其威權於山東以照俄人向日經營滿洲之辦法勒令中國凡以後簡派山東巡撫之時必須先由中國政府將所簡之員開明交與北京德國公使由德公使允許之方能簡放與俄人之對中國政府簡放滿洲奉天將軍事出一轍

〇嚴飭鐵路查禁輸送禁品　外務部准某使請禁鐵路輸送禁品照會當卽咨北洋大臣查核略謂本月初一准某使照稱華商輸運戰時禁品如米麥猪羊肉暨一切食物等屢由火車輸出關外運赴牛莊等處有違中立云云相應咨行貴大臣查照嚴飭關內外鐵路總公司竭力查禁幷諭知各站長等隨時防範如有前項情事嚴拿重辦以儆效尤免貽口實幷希將辦理情形先行咨覆

〇擬增會審章程　上海道接修改會審公廨章程札飭譯員詳細研究兼延南洋律法官相文君幫同議訂現聞[illegible]擬將妨害地方治安之犯與洋人交涉者不准從[illegible]一條添入按上海華商聞此次修改會審章程以爲若再[illegible]交於國權民命關係甚大擬禀請開道將所增所損各條發交商會俾各帮商紳會議妥洽於中外商人兩有裨益方無流弊不能徇一二人之私見致遺後無窮之恨也

〇閱兵簡派大臣　北京專電云朝廷特派閱兵大臣裕中堂德　長尙書庚　徐侍郎世昌　閱兵宗旨　一編制　二訓練　三預備　四衛戍

〇直督擬廢驛站未准　東報載北京電云直督袁慰帥刻擬廢去驛站推廣郵政線路以爲整頓地方財政之計先由直隸試辦漸次推行各省然政府以依驛站謀生者人數頗衆恐一旦廢去致釀擾亂不允其請

〇甘督電請開缺　傳聞陝甘總督崧蕃日前電奏密陳甘省與新疆伊犁等處毗連俄回番蒙通商雜處時有交涉現値多事之秋非精明强幹之材不足以表率鎭定自問衰老實不能勝任懇恩開缺回旗調養另簡賢能以免貽誤等語

〇吏部書吏先裁一半　吏部議裁書吏暫時擬不全行革除必俟司員學習部務三個月後再行出示革退緣該部書吏作弊相沿已久其中有許多公事稿案在書吏手中若操之過急則公事諸多掣肘現在各堂議定先裁去一半其餘名爲書手云

〇唐炯充礦務大臣　聞督辦雲南銅礦之唐炯有派充礦務大臣之說

〇蘇淮終須分省　蘇淮分省事聞因己下諭旨大約不能更改又聞江淮設行省一事政府中人亦不盡以爲然尙須交政務處集衆會議

〇史念祖到鄂近狀　史念祖到鄂後經鄂督挽留不日將有差委現寓關陵街其戚劉某處今年已六十有二體態龍鍾對人言常鬱鬱不自得謂上命來鄂不得不來實非本意

〇日使請禁俄募華兵　北京專函云日公使照會外部稱俄人在奉天一帶屢次招募華兵顯犯中立亟請禁絕免釀意外云云聞外部擬覆確查俄人所招概係鬍匪況此等情事日俄兩國均所不免未便禁阻等因

〇德人窺三江礦產　南京專函云沿江各省礦產甚多外人覬覦已非一日是以今督周馥下車伊始卽飭設查礦公所派員率領礦學畢業諸生遍歷蘇甯皖贛三省有礦各山察驗礦苗以想設法開採茲有德人四名奉其國家之命前來南洋查探揚子江流域所有礦山兼從事於遊歷其謀攫礦權之心跡路人皆能知之矣

〇俄使照會實馬軍門逃合鬍匪攻俄　北京電云駐京俄使電臨照會中國政府指稱馬玉崑所統之華兵在新民屯與滿洲鐵路附近會紅鬍子攻擊俄兵實爲不合

⊙伍侍郎言路約可廢　某日廣東同鄉京官會請伍侍郎對粵宜言粵漢鐵路廢約一事有七成可以辦到

〇俄人誣馬軍阻碍行軍　馬玉崑軍門所部駐守遼西保護中立之界線並未多事乃近日俄人電告外部謂馬軍門之兵阻碍其行軍亦可謂無端挑釁矣

〇德國商約續議　德國關議商約一事聞須在英德合辦津鎭鐵路合同成立後始行開議云

香港華字日報行情

乙巳年弍月拾陸禮拜弍入口船頭列左

英國火船名勞比士架 由小呂宋載來雜貨 宜公司
那國火船名柯士架 由吉逕奴蘇載來煤 三井洋行
那國火船名多得士基 由海防海口載來雜貨 孖地洋行
英國火船名寧波 由鎮江載來雜貨 太古洋行
德國火船名快得 由加辣蘇載來煤 山打洋行
英國火船名甘肅 由天津烟台載來雜貨 太古洋行
英國火船名西貢 由西貢載來米 和發成
那國火船名加摩 由廈門到 寫載
英國火船名芬尼洛治 由巴利載來煤 天祥洋行
中國火船名廣利 由羊城載來雜貨 招商港局
美國炮艦名威士千仙 由小呂宋到
美國魚雷船五號 由小呂宋到
美國運船名賢拿路丫路華

美國郵船高麗准于弍月拾玖日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
英國郵船名摩路打準于弍月弍拾日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京
德國郵船名利展律布准于弍月廿肆日正午開行往星架波庇能哥林保孟米
法國郵船名會安准弍月叁拾下午開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等
俄國郵船名急狄准于弍月叁拾日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名西伯里亞准於叁月拾壹日開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名蒙古准于叁月廿壹日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船滿洲准于肆月拾叁日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准于肆月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往比利士賓雪梨孖利畔等○火船威利乞 弍月叁拾日開行 鴻發公司

往小呂宋新金山○火船成都 叁月初叁日開行 太古洋行

往汕頭廈門安平○火船的詩孖 拾柒早開行 大阪公司
往日本域多利些路○火船文尼素打 拾柒日正午開行 日本郵船
往市拉打古晉○火船卡付令 拾柒日正午開行 中華輪船
往烟台牛庄○火船屋倫 拾柒日正午開行 鴻發公司
往直神戶○火船干暉甸沙 拾柒日正午開行 鴻發公司
往海防○火船多得安士 拾柒日下午柒點開行 孖地洋行
往神戶○火船許展 拾柒日下午開行 宜公司
往上海○火船廣利 拾柒日下午開行 招商港局
往廣州灣赤坎等埠○火船海晴 拾柒日開行 令記公司
往廈門三孖冷星架波泗水○火船虎門 拾柒日開行 吳源興
往神戶○火船般鳥 拾柒日開行 勿者十行
往石叻庇能架刺吉打○火船瑞生 拾柒日開行 渣甸公司
往上海○火船鯉門 拾柒日開行 禪臣洋行
往西貢○火船安南 拾柒日開行 恒發公司內 瑞發公司
往鎮江○火船呂地亞 拾柒日開行 禪臣洋行
往廈門庇能石叻仲江○火船西打 拾柒日開行 渣甸公司
往古達山打根○火船般鳥 拾捌早開行 鴻發公司
往海口海防○火船勿參路打 拾捌日下午開行 源昌利
往上海橫濱神戶○火船地厘士 拾捌日下午開行 山打洋行
往西貢○火船士都乎 拾捌日下午開行
往烏約○火船聖飛連 拾捌日開行 天祥洋行
直往西貢○火船士多路 拾捌日開行 永成公司
直往西貢○火船西貢 吉儀生菓搭客 拾捌日開行 和發成內 荔興公司
往神戶○火船成都 拾捌日開行 太古洋行
往小呂宋○火船德生 拾玖日下午肆點開行 渣甸公司
往小呂宋○火船隆生 拾玖日下午開行 渣甸公司
往廈門小呂宋○火船勞卑 拾玖日下午開行 宜公司
往廈門石叻庇能○火船豐盛 拾玖日開行 華商
往上海○火船禪刺 拾玖日開行 遠行公司
往星架波○火船合生 拾玖日開行 渣甸公司
往寧波上海○火船恒生 拾玖日開行 渣甸公司
往神戶○火船參也 弍拾日下午開行 三井洋行
往宿務衣路○火船松江 弍拾日開行 太古洋行
往烟台天津○火船甘肅 弍拾日開行 太古洋行
往英京晏滑○火船孖利安尼些 弍拾日開行 劫行
往小呂宋○火船云拿士 弍拾日開行 三利洋行
往汕頭廈門淡水○火船符理佐 廿壹日開行 大阪公司
往天津○火船怡生 廿弍日開行 渣甸公司
往星架波庇能架刺吉打○火船金生 廿叁日下午叁點開行 渣甸公司
往小呂宋○火船大名 廿叁日開行 太古洋行
往上海○火船寧波 廿叁日開行 太古洋行
往晏士打租英京晏滑○火船亞枝路士 廿叁日開行 太古洋行
往星架波庇能哥林保孟米奧國○火船孖基士北咸 廿叁日開行 山打洋行
往上海日本溫哥華○火船毡拿皇后 廿肆日開行 昌興公司
往石叻英京晏滑○火船馬勒甲 廿肆日開行 遠行公司
往汕頭廈門福州○火船大利金 廿肆日開行 大阪公司
往日本域多利打甘蔴○火船皮臘亞地士 廿五日開行 天祥洋行
往日本砵倫柯利近○火船尼今美地 廿陸日開行 順昌公司
往寧波○火船四川 廿陸日開行 太古洋行
往汕頭廈門淡水○火船邦臣 廿捌日開行 大阪公司
往神戶橫濱砵倫花旗○火船禮高茂打 叁月初叁日開行 順昌公司
往嗚梨美利賓○火船奧斯利仁 初肆日正午開行 劫行
往日本域多利打甘蔴○火船梳勿 初玖日開行 天祥洋行
往秘魯架辣邱○火船運諸士 初拾日開行 利濟公司

聚和行沽鹽鹿七礵和布千五疋 三員一毫 本港
新沙宜沽鹽鹿八礵和布千四疋 三員五五 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十一員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百十七員 本港
布林沽廿號孟米紗五十包 百廿七員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 百廿八員五 本港
參核行十六號孟米紗五十包 一百廿七員 本港
巴倫治沽廿號孟米紗五十包 一百三十員 本港
廣全昌沽花生肉十包 六兩五錢 水客
又沽罐頭鮑十箱 一十八員 水客
又沽粉絲廿五包 十五員五 水客
又沽挑尤四十包 廿三員五 水客
又沽排尤魚卅包 廿二員五 水客
又沽粉皮二十件 八兩二錢 水客
又沽淨翅十包 五十六員 水客
長裕行沽粉一百包 二卌五錢 水客
又沽西米二十包 五員 水客
又沽生粉二十包 四員五毫 水客
又沽川耳三枝 八十八員 水客
廣南隆沽蝦干二十包 廿員零五 水客
又沽冬菇二十包 六十五員 水客
又沽肩荳二十包 四員一毫 水客
又沽排尤二十包 廿二員二 水客
又沽栗肉十五包 十員零五 水客
又金山提子卅盒 八毫 水客
又沽白三件 五十員 水客
又沽香信五箱 七十員 水客
裕和隆沽湘蓮子七包 一十九員 水客
又沽通心粉十連 二員四毫 水客
又牛庄瓜子十包 十四員 水客
又花旗提子卅盒 九毫 水客
又青仁烏豆廿包 五員五毫 水客
又無骨柴魚廿札 十一員 水客
又沽川五枝 七十四員 水客
又沽鴨魚五箱 二十八員 水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千壹百叁拾柒員
○新姑烟價壹千零柒拾五員
○弍年新白皮壹千叁百員
○現年新白皮壹千壹百員

○舊公烟價 無存
○舊姑烟價 無存
○弍令壹千弍百五拾員
○叁令壹 叁百肆拾員

乙巳年弍月拾陸日禮拜弍金銀各價行情○
賣電匯照昨日行情港零拾五陸弍五
買入即期滙票壹零拾五陸弍五
買入三十天期滙票壹零拾陸弍五
買入六十天期滙票壹零拾陸捌柒五
買入三個月期滙票壹零拾陸捌柒五
買入四個月期滙票壹零拾柒五
買入即期佛冷單式叁陸五
買入大金單肆五柒五
買入花旗紙肆陸
買入勞卑單壹肆
買入孟米佛光卅三天單壹肆零柒五
買入勞卑紙壹肆零弍五
買入勞卑銀壹肆零柒五
買入日本三拾天單每千玖叁叁柒五
買入日本紙每千玖叁壹弍五
買入石叻庇能卅三天單加水肆拾肆員
買入鎵紙每千肆拾弍員五
賣英京電壹零拾肆叁柒五
沽出八打威電壹壹弍
沽出勞卑電報壹叁玖

○十足紙金每兩五拾陸員
賣舊山單每五五
沽出石叻電報 無沾
沽出上海電報柒壹柒
沽出日本電報玖壹五
生銀價弍陸柒五
街外價盤
是早八九大金每個肆拾叁員捌
是早二八英金每個拾員零陸玖
香港新銀每千加水拾五員
舊板光英每千加水拾五員
新板光英每千加水陸員
呂宋紙每千 無盤
呂宋銀每千 無盤
金邊光每千加水五員
金邊紙每千低水柒員
是早日本銀每千加水陸員五
是早省單紙低水陸員叁
貨紙水 平換
是早省雙毫每千低水拾弍員壹
是早省單毫每千低水拾弍員捌

打削行沽廿號孟米紗五十包 一百廿二員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十二員 本港
寶沙宜沽十號孟米紗五十包 一百十三員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十三員 本港

船頭電音

○天祥洋行火船名中杜路拾陸日由星架波開行來港
○天祥洋行火船名軒都士丹初拾日由烏約開行來港
○順昌洋行火船名尼今美地廿叁日由砵倫開行約弍月廿五日到港
火船名卡剌化窩正月弍拾日由烏約開行約叁月廿壹日到港
○昌興公司火船名他打初弍日由溫哥華開行經日本來港
○火船名沙加美初陸日由星架波開行來港
○山打洋行火船名地厘士拾壹日由星架波開行來港
○東西輪船火船名急狄拾弍早由橫濱開行經上海約廿壹日到港
○太古洋行火船名介首拾弍日下午由星架波開行約拾柒日到港
○宜公司火船名天啟拾叁日由星架波開行約拾玖日到港
○鐵行公司火船名禪剌拾叁日下午由星架波開行約拾玖日到港

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○毡拿皇后 前往上海日本溫哥華埠 准二月廿四日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啟 十五日

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往西貢埠、吉儀生菓搭客 准十五落貨十八日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內荔興公司謹啟 十五日

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳式月拾七日

大英壹仟九百零五年三月廿二號禮拜三

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○多德安士 前往海防埠
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
准二月十七日下午七點開行
孖地洋行謹啟

啟者本公司今有快捷堅固火船名
○安南 前往西貢埠
船上寬濶艙位潔淨頭二等房位寬濶精雅電燈電扇洋琴皆備 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
准本月十一落貨十七日啓行
上環恒發公司內瑞發公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○海晴 往廣州灣赤坎碙州等埠
貴客搭船附貨請至永和街鴻源泰二樓本公司面議此佈
准本月十七日開行
合記船務公司啟

大阪商船會社 常川往來

往汕頭厦門淡水
○符理佐 准二月廿一日開行
○邦臣 准二月廿八日開行

往汕頭厦門福州
○大利金 准二月廿四日開行

往汕頭厦門安平
○的詩孖 准二月十九日開行

啓者本公司常川往來之新船因國事調回作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議
一千九百零四年 月二十號 司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋閭拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船 啓行日期開列
○高麗 准二月十九日開行
○急的 准二月三十日開行
○西伯利亞 准三月十一開行
○蒙古 准三月廿一日開行
○毛拿 准四月初三日開行
○多力 准四月廿四日開行
○滿洲 准四月十三日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 請君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋閭拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啟

新到雲南火腿發客

啟啟者本號專辦雲南腿南北茶腿皮且信豐舊酒發客貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷
光緒三十年五月廿一日
永樂街廣裕隆啓

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號常有外國各欵顏色油漆船上所用物件車房器具等發售 貴商光顧請移玉步特此佈聞
光緒十七年十月初四日

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○成都 前往神戶埠 准二月十八日開行
○廿肅 前往天津埠 准本月二十日開行
○松江 前往宿務衣路埠 准二月二十日開行
○大名 前往小呂宋埠 准二月廿三日開行
○寧波 前往上海埠 准二月廿二日開行
○四川 前往寧波埠 准二月廿六日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○西打 往厦門石叻庇能仰光 准二月十七日開行
○瑞生 往石叻庇能架刺吉打 准二月十九日開行
○恒生 前往寧波上海埠 准本十九日開行
○合生 前往星架波埠 准十九下午四點開行
○隆生 前往小呂宋埠 准二月廿二日開行
○怡生 前往天津埠 准廿三下午三點開行
○金生 往星架波庇能卡剌吉打
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○士多路 前往安南埠
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
准二月十八日開行
永成公司謹啓

廣福洋棧

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也 此佈
光緒廿九年六月廿五日
廣和號謹啓

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名禮高陞打准三月初三日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年二月十七日
順昌輪船公司謹啟

往鎮江

啟者本行有堅固火船名呂地亞准本月十七日開行前往鎮江埠 貴客搭船附貨者請至本行面議
乙巳年二月十三日
禪臣洋行謹啓

往上海

啟者本洋行茲有堅固快捷火船名鯉門准二月十七日開行前往上海埠 貴客如欲搭船附貨者請至本洋行面議
乙巳年二月十六日
禪臣洋行謹啟

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也
庚子年八月初四日
中環昭隆街 義記謹啓

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下汴輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每樽五毫沂中環上環大馬路焜記棧左

扶元搜毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有感天厭之生華陀
張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫雜症限日全疼愈列止白濁三日醫疳疔五日消芒菓三日愈骨痛三日愈痔瘺半月有影射假冒
上環大馬路式百十七號

太平戲院

（演影畫戲）

十七晚演 余風順花旗影畫戲 是晚由七點鐘起至十一點鐘止 價列 貴妃床收三毫 對號位收一毫 椅位收五十 板位收錢二十

啓者本洋行茲有堅固快捷火船名
○云拿士 前往小呂宋埠
貴客如欲搭船附貨者請到本洋行面議此佈
准二月二十日開行
代理人三利洋行謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○勿參路打 前往海口海防埠
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
准本月十八下午開行
上環代理人源昌利謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮廬亞地士 往日本域多厘打金麻等 准二月廿五日開行
○協勿 往日本域多厘打金麻等 准三月初九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

啟者茲本號有堅固快捷火船名
○虎門 往厦門星架波三巴冷泗水等 准二月十七日開行
貴客欲搭船付貨者請至本號面議是荷
吳源興謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○屋倫 前往烟台牛庄埠 准十五落貨十七日開行
○干輝何沙 前往神戶埠 准十五落貨十一日開行
○搬鳥 往古達山打根埠 准十六落貨十八早開行
○成利乞 前往比利士滑雪梨孖利畔等埠 准二月廿九日落貨至三十日開行
以後每隔四個禮拜開行一次
貴客如欲搭船附貨者請至上環鴨蛋街本公司面議
上環鴻發公司啟

省港洪桂昌 始創補身丹天下

延年祖師云水足長壽翁年邁食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉踴病後食斯丸十日如生誌
上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂獨步仙方並無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時精神平時一見精神不足即食此丸立刻精數倍眼能看遠數十丈謂話行路爽快幾倍乃係本堂正藥之功別家雖效食丸謹分九味以辦真偽每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳各項丸散發兌鋪在香港上環大馬路一棧在粵東省城下九甫開張

飛素閣集

南海才女梁佩瓊著 每部價銀二毫 在華字報館三樓出售

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司平常叙會訂於弍月念捌日正午十二點鐘在德輔道中門牌二百九十五號總寫字樓循例會議敬請總理值理及各股東齊集以便省覽上年結册數目及生意情形仰希光臨是荷 又本公司股份票限至弍月念四日停止轉換合併佈達

乙巳年二月十五日　司理人李瑞庭　協理人譚寅銓　謹啓

協安洋面火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司第三週平常聚會訂於二月廿七日正午十二點鐘在文咸西街門牌第四十弍號總寫字樓會議屆期敬請各股東值理總理齊集省覽上年數目生意情形幸勿吝玉爲禱本公司股份票由本日起至廿七日停止轉換特此佈達

光緒卅一年弍月十弍日　總司理人吳理卿　譚子剛　謹啓

香港小呂宋源盛滙理營業有限公司告白

啓者本公司第壹週平常聚會訂於二月廿五日正午十二打鐘在文咸西街門牌第四十八號A總寫字樓會議屆期敬請各股東值理總理齊集省覽上年數目生意情形幸勿吝玉爲禱本公司股份票由本日起至二月三十日停止轉換特此佈達

光緒卅一年二月十一日　總司理人吳理卿謹啓

萬安保險有限公司告白

啓者本公司定期於本年二月念三日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第二號總寫字樓壽常聚會屆期敬請總理值理及各股東齊集以便省覽上年結册數目及生意情形仰希光臨是荷○又本公司股份票自二月初九日起至二月念三日停止轉換合併佈達

光緒卅一年二月初九日　司理人周少岐謹啓

官安洋面火燭保險有限公司聚會告白

啟者本公司第七屆平常聚會訂於二月念四日正午十二點鐘在文咸西街門牌第廿四號廿六號總寫字樓循例會議以便省覽上年結册數目生意情形凡屬股東值理總理屆期敬請光臨幸勿吝玉爲禱本公司股份票由本日起至二月廿四日止暫停轉換特此佈聞

光緒卅一年二月初八日　司理人陳樹銘謹啓

同安火燭保險有限公司告白

啓者本公司第六週平常叙會訂於二月廿二日正午拾弍點鐘在文咸西約第二號本寫字樓循例會議敬請股東總理值理屆期移玉光臨省覽年結數目生意情形幸勿吝教爲荷股份轉手事宜暫停至二月廿二日止

光緒三十一年二月初八日　司理人唐子修　劉芸階　謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司第壹週平常叙會訂於二月廿八日正午十二點鐘在文咸西街門牌第九號總寫字樓會議屆期敬請各股東值理總理移玉光臨省覽上年數目生意情形幸勿吝玉爲禱本公司轉換股票由本日起至廿八日停止特此佈達

乙巳年二月十三日　總局司事人李友山　梁雲逵　謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司第四週平常聚會訂於二月廿四日正午十二打鐘在文咸西街門牌第三十一號總寫字樓會議屆期請敬請各股東值理總理齊集省覽上年結册數目生意情形幸勿吝玉爲禱本公司股份票由本日起至廿四日停止轉換特此佈達

光緒卅一年二月初九日　司理人陳說巖謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

敬啓者本公司第四週平常叙會訂於二月念七日正午十二點鐘在德輔道西門牌一百二十三號總寫字樓循例會議敬請股東總理值理屆期移玉光臨省覽年結數目生意情形幸勿吝教爲荷股份轉手事宜暫停由二月廿五日起至三月初五日止此佈

乙巳年二月初九日　司理人吳秀生　余竹生　謹啓

全安保火險公司派息告白

啟者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於弍月初一日開派屆期請攜息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年元月廿九日　總司理人周少岐謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物等意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當諸君光顧請至德輔道西門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭宴梳告白

啟者本公司實備資本銀弍百萬元專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年二月初一日　總司理人吳理卿謹啓

源安公司有銀出揭

啟者本公司現有銀両出揭如有物業及股份租保欲按揭銀両者請到南北行街門牌第九號本公司總局面議如貨入本公司貨倉立即按回銀者亦可貨若易於銷流息口更可從低商酌此佈

甲辰年四月廿五日　總局司事人李友山　梁雲逵　謹啓

貨倉招人貯貨告白

啟者本公司貨倉係置在西營盤德輔道西岸段一千三十一號海段九十五號梳近海傍週圍通爽儲藏固密宏深出入更爲利便貨物無憂侵變租價確甚相宜至若遇船期起緊隨時料理妥協引火之物例不收貯 請尊惠顧是所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商亦可

甲辰年四月廿五日　源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港城廂村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從長富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦爲禱 垂青是荷此佈

光緒三十年四月二十五日　總局司事人李友山　梁雲逵　謹啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房實培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人譚玉泉謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保險來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寅銓　謹啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両 諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛　謹啓

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覲非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至德己笠街十八號本分局面議亦可價格相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架剌威治燕梳司理人鄭和軒

好時洋行沙打保火險公司燕梳告白

啟者本公司專保岸上各屋宇貨物傢私衣箱等無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當貴客光顧請移玉本行賬房華人分局面商或至本行賬房面議亦可至於保貨則有本行收條由本辦房簽人到收方爲實據此佈

壬寅年十一月廿六日　好時洋行謹啓

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請移玉至上環德己笠街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌[illegible]謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年承保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請移玉至上環德己笠街門牌第十八號本分局向陸學周面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌[illegible]行謹啓

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠[illegible]其妥善 諸君光顧請移玉至[illegible]門牌[illegible]七拾弍號本公司總寫字樓外埠則由各處代理人接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年元月初五日　總司理人[illegible]謹啓

上海香港置業積聚按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬両迄今七載現已積至一百萬員在上海買有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年 正月初六日 香港總理西人 益富柯 蘭尼 啓

太古洋行

倫敦闗加射火險　雷亦時于除火險　巴列天公司火險　柯厘仁公司火險

家 定

并別列地殊科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地並港口招人承辦代理

先施公司

啓者本公司同人久歷外國經營仿法泰西向設在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙 富商賜顧遠近馳名茲特增開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百二十二號上下樓相通專辦歐美各國上等時欵洋貨衛生衫褲羊毛笠衫緊身冷渣結鴛鴦毡金山各欵毛毡鴛絨被遊客氈時欵男女絹遮花領仔衣綳狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽絨膠鞋膠靴汽枕浮水帶香水香梘京蘇顧繡家用各欵傢俬俱備發客 諸君光顧仰祈留意是荷

承股告白

啓者香港西營盤皇后大道街門牌二百七十八號調和號園生意原日係廖嗣積廖嗣鏞廖積流合伴合做自光緒初年至乙巳年二月十一日滿盤清算所有貨賬銀両招牌舖底傢私什物按房揭借會等項一概在內今因嗣積祖各子愿將嗣積祖所沾股份退出頂與股內人成記承受准即日交易清楚日後調和號生意盈虧與嗣積祖及其後人無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年 二月 十二日 調和內成記謹啓

承股告白

啓者灣仔大道門牌八十三號恒豐號原日譚鐸譚機譚合合股同做自癸卯年至乙巳年元月初六日止滿盤清算所有貨賬銀両招牌舖底什物等項在內今譚鐸自愿取回老本銀將股份退出頂與股內人譚益友堂承受經已交易清楚如退股人有欠到街外銀両別情等事爲經手支理與承股人無涉自交易後用還恒豐招牌加多安記二字開張日後生意興隆不關譚鐸之事特此聲明以免後論

光緒卅一年 二月 十二日 譚益友堂謹啓

新到書目

東方雜志由第一期至十二期 每期二毫半

偵探小說俠戀記 二毫半　中國國債史 二毫

社會小說盧梭魂 四毫半　中國之武士道 三毫半

恨海 春秋 三毫半

新文選初編 二毫 二編 三毫 三編 二毫

威靈頓街聚珍樓書局

承股告白

啓者中環砵必利街門牌第十三號天和利記辦館英名亞容公司高寶南張永安堂占有股份今二人志圖別業愿將名下所占之股份頂與股內人承受即日交易清楚今即將天和利記改作天和昌記取西名曾富及亞容所有各 寶號貴客惠顧照常來往交易日後天和昌記生意興隆與退股人無涉特此告白免致後論

光緒卅一年 二月 十三日 天和昌記股內人謹啓

怡記洋貨告白

敬者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜大小鉌鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啓

華安自辦軍裝告白

敬者本號自辦外洋軍裝各式新欵快鎗及軍中器械俱全如有各鄉團練護照採辦者價甚相宜如蒙 官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷此佈

光緒卅一年 元月初五日

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三安公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便 灣仔鄧立亭貨倉公司啓

甲辰年 十二月初九日

青洲絲棉坭有限公司

砵倫絲棉坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶 價銀四員五毫

袋載淨重二百五十磅由局出貨每袋 價銀弍員七毫

一千九百零五年 三月 一號 總司理人新旗昌洋行謹啓

新到壹磅庄上等星嚧香蕉油

每樽弍拾員

啓者本號自辦上等足力磺礵 鹽礵 硝礵 及製造荷蘭水之香蕉油 檸檬油 沙士油 桑子油 及各種香油 木枳 木蓋 白鐵線 錫薄每磅四十五張 糖精材料等貨發售經已多年貨眞價實童叟無欺譬買價錢額外相宜 貴客光顧請至本號面議

香港中環蘭桂坊十八號 廣生號啓

省城大新街扇舖約

遷舖告白

啓者今本號遷在皐厘街三號門牌 貴客光顧請移玉步是荷

乙巳年 正月廿六日 有名鞋號謹啓

貨倉出賃

啓者德輔道西有通爽貨倉三間門牌五百二十二號五百二十四號五百二十六號即原日合益棧是也或零租貯貨均由其便 如意者請至中環澳路皐利街門牌五號本號面議是荷

乙巳年 二月 初八日 厚和號謹啓

好時洋行沙露打澳門火燸保險燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極爲快捷所有規矩悉臻妥善 諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

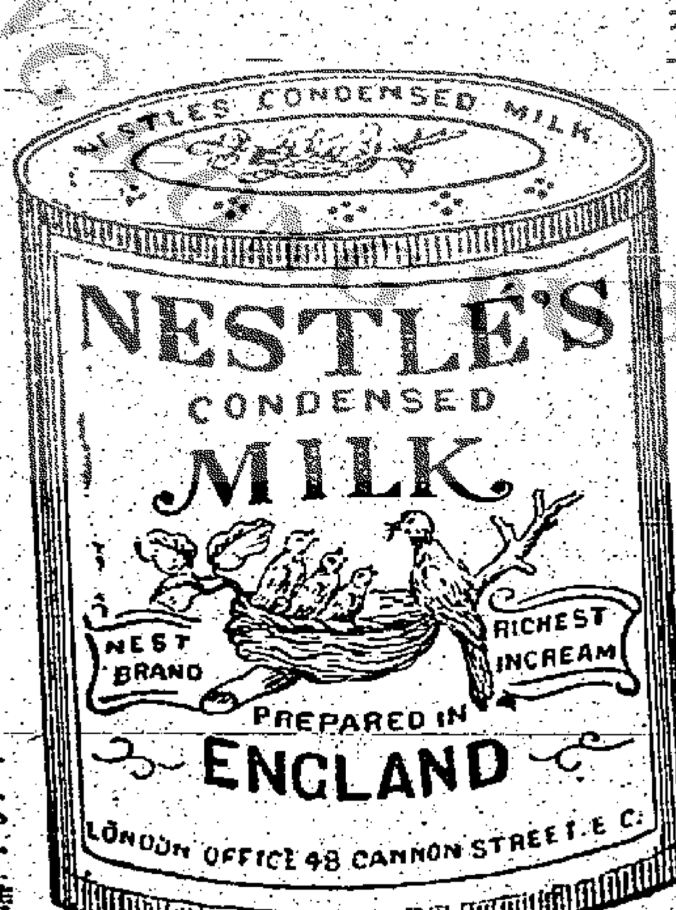
壬寅年十一月廿六日 好時公司啓

軒利呢素雀巢牛奶

啓者英美國所製之雀巢嚟牛奶糕各大醫家許爲世間最最有益牛奶能令兒童強壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠 諸君不宜購用別家牛奶糕必取雀巢嚟者方可以其于嬰孩及衰弱者最爲適用且能貯久不壞各店俱有發售 諸尊光顧請爲細別優劣方知雀巢嚟之牛奶遠勝別嚟也

甲辰年 四月 十八日 美國軒利呢素啓

HENRI NESTLE.



胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙 政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慇兆宜男盍往邀請爽理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號做舘掛號亦無不可特此佈

尹文楷謹啓

香港代理人屈臣氏大藥房

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號廣亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東體卹於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賬盡行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單租單等件間有未繳回如日後搜得視爲廢紙不得執拗論此佈

乙巳年 元月 十一日 廣亨祥庄謹啓

聲明告白

啓者皇后大道門牌第陸拾壹號成泰號籐器日本什貨號自開張以來向無與外人揭借担保各等銀両如有偽造本店圖章在外揭借担保欵項爲該經手是問與本號無涉以後如有揭借担保等項須要號內唐溢川或唐亮嚼親手簽字幷蓋回本號圖章方爲實據特此聲明以免後論

光緒乙巳年 二月 初十日 成泰號謹識

昭隆泰

影相器具 價甚相宜 貴客光顧 定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號 省城十八甫

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵紬鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年 三月廿二日 羅賢朝謹啓

德源更正告白

專辦映相藥料干片 非林手映快鏡射大 鏡箱金木鏡架發行 代寄各埠實價無欺

香港中環花街尾即石街口廿七號 省城十八甫大街嶺海報館左便興張 粵東省城香港德源謹啓

聲明告白

啓者威靈頓街門牌第一百六十四號一品陞茶麵酒菜館自甲辰年十一月念六日開張至今資本充足向無與外人揭借各等銀両如有偽造本店圖章在外揭借欵項爲該經手是問與本店無涉以後如有揭借等項須要店內區伯圖親手簽字幷蓋回本店圖章方爲實據特此聲明以免後論

光緒乙巳年 二月 初三日 一品陞區伯圖謹啓

廣智錄

乙巳年弍月拾柒日

香港華字日報附錄

第三回

困監牢兇囚圖畢命　搖鈴索救婦滅行踪

同來官醫老少二人是一正一副而武弁則炮台中守備也總巡警向二醫曰吾知有一死者穿兵衣是以請此武員到來驗看彼是有差事人不能久留先驗軍衣再勞二君也二醫領之武弁察看一番報曰此乃第二隊第五十三旗之戎服也雖屬吾部下吾却不識之帽上號數第三千一百二十九與衣服之號不同且裝束亦不合格所理之髮亦非營中制度吾可決此人生前並非營裏人總巡警曰如有人借軍士之衣可以査出否答曰只須着各士卒將軍衣呈出査點便得李覺上前請曰營中敝衣不堪用者將焉置之弁曰蓋印別之然後拍賣李曰請視有此印否弁遂反衣領裏面一看曰此營中所棄之物也請向業舊軍衣之店査詢此等店不過五六間耳言畢告辭而去總巡警親自

檢死者身上於右袴袋內有烟絲一包烟管一枝火柴數枝左袴袋內有手帕一條西銀包一個開視內分兩格一載佛郎七枚仙士六枚一則有紙一張展而讀之其文曰

賢士他非先生請依所約明日禮拜晚到速波跳舞之會幸勿失信如無資請過我門司閽者自有交付須八打鐘到會處我即未到亦不久來矣吝事順適利毡尼字

總巡警曰觀此信僅知死者是賢士他非利毡尼給以資着到跳舞會商辦一事而已支曰死者將氣絕時曾道利毡尼之名且云彼引他到此受死警必向之報復不幸氣絕太速故未竟其言耳總巡以此信交李覺曰汝試觀之李審視見白紙而藍字紙角有印現表廳濟字樣李曰此信乃在表廳濟街酒館內所寫某當於此街訪之總巡警遂着將兩具相識移尸其上請醫官細驗醫盡脫其衣反復細驗畢乃報曰死

敬送新書

山甸醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已閱兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶者○山甸醫士靴橋力是爲電帶之始祖即從來出售於遠東及中國者亦以此爲最先最眞療疾防患自然無害痊愈之後不須佩用○山甸醫士所著天然健龍一書增訂改艮爲電學最善之本詳言天然之法能醫百病又述電氣從何發見並有摘要艮言示老少男女以東强延壽之方此書附有證書均證作漢文如欲取閱者請將姓氏里居縱達自然寄送不索分文○山甸醫士靴橋力是電帶能治腦筋腎肝膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便處急脊骨骸痛風濕四肢痲木脚氣症失陰陽元力道精瘋癱末老先衰及各種婦科頭痛白帶脊痛宗眩風寒胎前盡後小產血山扇子宮虛弱經前經後腹痛月經不調過勞酒色過度洋帶壽癆等患甚而險怪雜症藥石無靈者電帶亦可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒　逕復者前接來函並承　奇下靴橋力是電帶一具以此帶專治身體房爲風濕骨痛癱痺頭當等症夙於毆美日本馳名腰經試驗等由本部堂具見　貴公司製造精巧於術生蒙病之法恐心請求深爲佩慰茲號該帶如法試用果有效驗現向需購買八具即乞照數著下該值答富照繳專此布復並領　日祺　兩處總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒　敬復者前承許靴橋力是電帶二條暨書數本旋接尊綴井提單一紙承悉一一就惟　望高會　名學鼎然遠效　櫻曉毋任馳頒電帶昨已按法施用功效異常佩　德勿護謹誌書紳之感奉酬無物莫申報玖之情如有友人需用自賞代爲招徠以彰殊效用布謝忱專此敬請　台安　督閩浙　使者李興銳拜復

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲光顧祈請賓臨（鑰函取新書請聲明得閱此報）香港中環皇后大道三十四號二樓

乙巳年元月其日山甸電氣公司謹啟

雜志

永井久　在山泉詩話

方錄海東諸故人詩忽有客造廬訪覩其刺則永井久也延入道相慕井致況齋巽軒秋蘋訊余起居意爲之驚喜卽以案上稿示之彼此欸爲文字之感心氣相通有如此巧合者永井字禾原爲橫濱郵船會社長乘新造巨輪來游于此越日出楷樂集一卷見贈蓄與森槐南（大來）永版石埭（周）本田種竹（秀）分題唱和之作永井業于商而詩學實深故與槐南石埭輩並駕蛉洲也有墨東泛舟飲植半樓同大眞韻四絕風神秀倩雖十洲媚春圖畫亦不能寫如此細膩全錄于下剛是鶯啼草長辰江東風物属詩人高枝猶帶幾花在滿地斜陽惜逝春女兒情事是嬉春過眼繁華夢似塵綠意蕭然吹欲雨牡丹天氣祭花神看花三月過中旬一餉尋芳前度津萬片飛紅流不盡仙家自古愛留客鶯花總以去年春不奈尊前青鬢新醉倚江樓如畫處壁間題字暗籠塵山影依稀水作皴無端紅雨到船脣一天如夢春多恨祇合商量與解人第二第四首余尤愛誦之

談藪

花世界

楹聯兩則

武林院貢院有聯語云

下筆千言正槐子黃時木樨香後　出門一笑看西湖月滿東浙潮來

筆致灑脫聞出自阮雲臺相國手筆

河南府戲臺有聯語云

堯舜末湯武外伊周生妲褒旦桓文淨丑作如是觀古今來許多腳色　天地場日月燈虹霓綠雲霞衣風雷鼓吹就現成論宇宙間一大戲場

士人咸稱爲紀曉嵐相國所題致猶游戲或出此公

廣騷

肖廬老人

閱日報感賦二首

旅順鑿兵日離雄各憤爭縱非爲我利亦且觑他橫兩獸鬭先困千鈞盡盡傾中原得少息刑政急當明

聞道天驕志相持兩不休山河無界限邊徼嘆虔劉得失誰能較縱橫各自由遠觀從壁上癸朔爲方憂

告白

啟者本號專接造南北洋金山等單玻璃燈具正枝木枝木牌料什貨銻毛排扇香骨白骨金面扇顯繡時款稽扇雅扇明角象牙鋼器烟斗料車各物一應俱備貨款甚多不能盡錄今特邀請乘竹亭龠接理銀數各貨號關照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失悞此佈

甲辰年十一月初一日　[illegible]記　省城大新街安和泰啟

鹿角酒店食單

二月十七日小食准十二點至三點每位收銀九毫

○第一 薏米鷄湯
○第二 凍馬友魚
○第三 牛扒
○第四 菌會鷄
○第五 青荳肉丸
○第六 燒肥鵝
○第七 燴火腿
○第八 凍大路腸
○第九 架厘蝦
○第十 燴荚仔
○十一 五色菜
○十二 不打布甸
○十三 什餅仔
○十四 架啡
○十五 [illegible]茶
○十六 牛奶
○十七 之士
○十八 鮮果

大餐五點至九點每位收銀壹員

○第一 路粉絲湯
○第二 燴魚
○第三 炸西鷄
○第四 白會牛肚
○第五 參步猪腰
○第六 生菜蝦遮厘
○第七 燴羊手
○第八 燴火腿
○第九 凍肥鵝
○第十 架厘鷄什
○十一 燴荚仔
○十二 椰菜
○十三 椰子布甸
○十四 炸糖荒餅
○十五 牛奶凍
○十六 架啡
○十七 [illegible]茶
○十八 牛奶
○十九 之士
○二十 鮮果

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆裡布帆遮陽旗各款旗幟要貨[illegible]賜顧不悞請君光顧請至中環街市側卸和車利街[illegible]號四樓是荷　癸卯年正月十六日　浩記[illegible]

告白

啓者余在英國祖家查則丈量師處拾餘載後在本港[illegible]機器師寫字樓充當繪圖師亦經四年之久今特在中環[illegible]道中十七號門牌二樓開設寫字樓以應該商富戶之[illegible]囊賜顧價甚相宜請移玉到本寫字樓面商包[illegible]當人情銀不能出妥當人情分文不受特此敬告[illegible]

甲辰年九月廿七日　林[illegible]

鄧次權英語分類

啟者本館夏鍔之英語分類改良及加多三十[illegible]十門類凡一切應酬對答會話及器用花草等[illegible]舖一錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語[illegible]到寄售處探買可也

代售處（）荷李活道聚文閣　文英　威靈頓街聚珍書樓　文裕閣　實書樓　連文軒　威[illegible]　中環荷李活道總發售處英[illegible]

代派本館報紙處

○羊城榮陽街芳記[illegible]　○十六甫四巷顯步樓　○能文記[illegible]　省澳諸君欲取閱[illegible]

樂羣書塾啟館告白

樂羣書塾現在文武廟側樓梯街上越美華會禮拜堂樓上教課學童茲於來年仍照改良新章教課英文商學其章程已編列成帙如欲知詳細者請到本書塾取看本塾擬於來年正月十七日啟館如欲就學祈於啟館之前來塾掛號以定位次庶免額滿見遺此佈　莫禮智謹啟

光緒三十年　十二月十四日

日夜英文義學啟館告白

夫習英文者不精不足以達上不備不足以用於今但非一日可成必歷年始就欲速成功者必須日夜兼而學之茲特設日夜英文義學在擺花街十三號三樓仍敬延　周季譜老師日夜教習庶令年長家貧者一日而有兩日之功兩學而用一年之費不致悔幼學之無及嘆久道之難成也茲定乙巳年元月十五日啟館報名讀書者切勿延悞此佈

甲辰年　十二月十四日　本館謹啟

青年會夜館復啟

竊惟世人每欲廣智識而儲學問致成一有用之才則教育之道尚矣今本會所春季之夜館定於西歷三月一號即華人正月廿六晚復行啟館聘有通達華人一位教授幼班俾初學者易於得其門徑又聘官話教員一位專授正音其餘各課仍聘著名西人教習本會書齋雅潔通敞且學費亦廉有志向學欲知詳細者請到本會所一問便知

每晚自六點半鐘至九點止　禮拜六晚及禮拜晚俱停課

○課程　初等英文　中等英文　高等英文　商務信札　華算數學　西法簿記　英文速記　英國文法

會所德輔道中第廿六號門牌昭隆泰頂樓

光緒卅一年　正月　廿一日　青年會謹啟

新設英文館

啟者本會目下所設之英文夜館原為青年子弟惜陰而設又可免遊蕩之虞近以吾國人志學英文者日多頁以風化大開洞知智微識狹之徒不易眷於今日之社會也惟我本會宗旨日館心常慊然徒負此光明通徹之大厦故議於本年二月初一日在會所內添設日課延聘中西名儒教授專課英文兼學如欲知其詳細請到本會所取閱章程及有志學習英文者早來註名掛號可也謹此佈聞

會所德輔道中廿六號昭隆泰頂樓

光緒卅一年　正月　二十日　華人青年會謹啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一字始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散貨真情功驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒招牌單紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便壯商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸

壯陽補腎丸　參茸衛生丸　驅茸寧坤丸　甘露午時茶

八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　鯛魚種子丸

保胎固嗣丹　珍珠百勝散　萬應如意茶　茶餅

光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港　省城佛山　太和堂黃祥華啟

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓利商公司由後門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年　九月　十八日

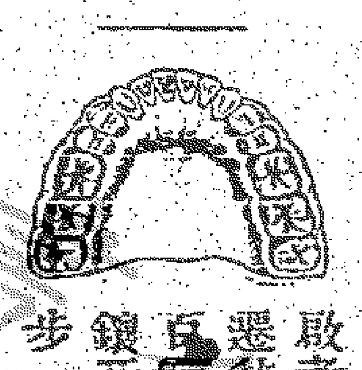
省港禤馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年　九月初三日　省港禤貴寧堂馬百良謹啟

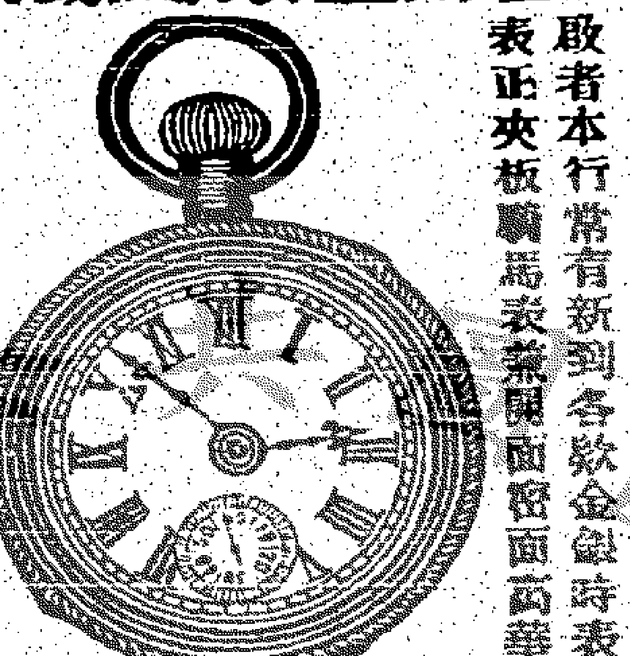
何潤光　西法鑲牙



啟者弟由美回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

上好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各欵金銀時表間表又矜頭金帶表正夾板騎馬表蔗閒面密面兩華士表宜拿騎馬表



發售價甚相宜並有高華士表及宜拿表並無搭附別家貨由本行代售計有餘載內外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月　初一日　利地架洋行謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各欵煤油帆布油蔴鋼條鐵條大小鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年　五月　初四日　和發號謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文井注字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽赴茲將重加增訂用西紙印最便於學英國習英文者每本取價壹元其中所用平上去入聲夾音所切之處俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得者師者求通其竅者將此書閱之一目暸然誠初學之梯梳也

代售處　聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　錦福號　英華書莊　雙門底聖教書樓

遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣裡近街門牌廿一號三樓此佈　關心焉啟

請人告白

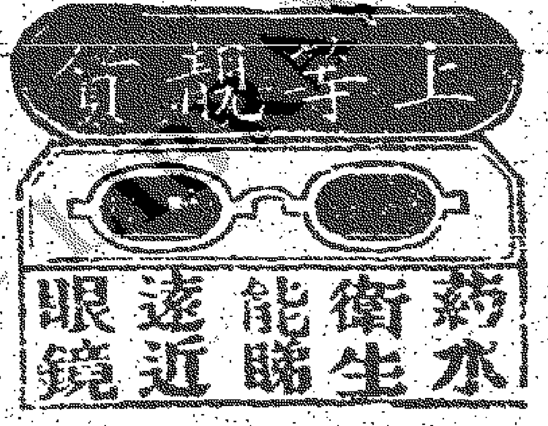
啟者本報現欲請印字頭人一名要熟識印銅板及管美仙大小印件精通如能就此職者到來本報二樓間管理人便悉此佈

甲辰年　十二月二十日　德臣西字日報啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫習練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘醫師同給拜書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩安皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅四號三樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啟



時款金銀鏢表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　五色眼鏡肉盒　修整鐘表各等　唐洋金器件頭　鐘錶鑽石戒指

本號舊在中環十餘年現遷過上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日鋪位　貴客光顧請移玉步是荷　成安號謹啟

省港洪桂昌白濁丸

此丸專醫屎管刺痛敗精白濁氣餒血淋沙淋等症醫症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下　每服錢五毫有賤天下好服藥癖藥腎上環大馬路興號

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生真參已有三年凡染症後虛勞血症癆瘵滑瀉遺精脹滿中風中暑霍亂核疫痰積烟癮產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生今月會往星加坡

（每兩）大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元

光緒三十年　三月　十七日　香港德輔道南榮公司　蘇杭街濟生堂　全啟

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脈新脈兼牙科月經婦人難產子宮欠和胎前產後各奇難雜症現寓港文咸街東便門牌三十號美華會禮拜堂頂樓專醫婦孺不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞醫生林華氏啟

三煤榮炭興店

啟者本號有新到砂炭靚煤梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船俱備貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月　廿四日　管富公司

省港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左限廿日包愈醫毒爛鼻爛頭爛肉爛腳　限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡　限三日包消七星　限廿日包脫痔漏　限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛　限七日除點退膜　限廿日消瘰疬瘋凸　限七日好紅　限廿日包消瘰癧　限七日包愈疳疔　限七日止面　立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之　老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫

偵探小說黑珍珠案（每部壹角）

第一奇巧

寄售處　華字日報館三樓　威靈頓街聚珍書樓　荷李活道文裕堂　聚文閣　英華書莊　理文軒　文經閣　萬卷樓

潘蘭史集

潘蘭史所著詩文詞游記全稿總名說劍堂集共十四種合裝六大本取價一元在華字日報館三樓發售

懷中日記

是部共三百九十六頁國朝紀元月暇居人名錄雜錄往來書信表各省府廳州縣指掌中國電報章程摘要中國郵政書程郵政寄費中國各鐵路價目章程表各埠客腳價目上海租界章程英法租界居民控案章程良方摘要共數十種皮面金字最便攜帶誠懷中日記之良品也　每部二角半

○前來數十本經即售罄刻又續到欲購者祈早來也

發售處威靈頓街聚珍書樓

本館告白

啟者本館彩件甚多如有取貨照從價兩等事宜要手收一概與本館無涉　再者本館派報工件時有更換若有報紙同鄉僱人代派如有漏送報紙請即向僱人通知安爲送閱此佈

戊戌年　二月　吉日　華字日報館謹白